



# Marktgemeinde Sand in Taufers Comune di Borgata Campo Tures

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Generalsekretariat – AN 80167  
Segreteria generale

Landesrat  
Arnold Schuler  
Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft  
Bevölkerungsschutz und Gemeinden  
Landhaus 6, Brennerstrasse 6  
39100 Bozen

Prot. Nr.  
Bezug\_Risposta a nota n.  
vom\_del  
Verfahrensverantw.\_resp. del proced.  
SachbearbeiterIn\_imp. adetto/a  
Sand in Taufers\_Campo Tures  
PEC-Mail

Dr. Hansjörg Putzer  
T +39 0474 677538  
E [hansjoerg.putzer@sandintaufers.eu](mailto:hansjoerg.putzer@sandintaufers.eu)  
31.10.2018  
[sandintaufers.campotures@legalmail.it](mailto:sandintaufers.campotures@legalmail.it)

Über Pec-Mail:

## Sanierungsplan der Gemeinde Sand in Taufers – Bereitstellung der Euro von 14 Millionen

Sehr geehrter Herr Landesrat,  
lieber Arnold,

im Namen der Gemeindeverwaltung möchte ich mich bei dir und auch bei Ressortdirektor Dr. Klaus Unterweger ganz herzlich für eure großartige Unterstützung bei den Gesprächen und auch beim Abschluss der Zusatzvereinbarung für die Gewährung dieser Sonderfinanzierung „Sanierung Gemeinde Sand in Taufers“ (10. Zusatzvereinbarung) bedanken.

Wie dir sicherlich bereits mitgeteilt wurde, hat der Rechnungshof – Kontrollsektion für die Region Trentino Südtirol am 18.10.2018 der Plan zur Wiederherstellung des mehrjährigen Finanzgleichgewichtes der Gemeinde Sand in Taufers mit Beschluss 7/2018/SCBOLZ/PRSP angenommen und genehmigt.

Als nächsten Schritt muss die Gemeinde Sand in Taufers den Finanzierungsantrag gemäß der 10. Zusatzvereinbarung zur Gemeinden-Finanzierung für das Jahr 2017 vom 22.12.2017 an das Landesamt für die Förderung öffentlicher Bauarbeiten richten.

Wir haben bereits mit E-Mail vom 24. Oktober 2018 eine Anfrage an die Abteilung 7 – Örtliche Körperschaften zuhanden von Frau Dr. Marion Markart gestellt, mit dem Ersuchen uns mitzuteilen, welche Schritte in die Wege zu leiten sind.

Nachdem jeder Tag, welchen wir ab jetzt für die vorzeitige Aufnahme des Darlehens von 14 Millionen dazugewinnen, aus finanzieller Sicht für uns von großer Tragweite ist, ersuche ich dich und auch den Ressortdirektor Dr. Klaus Unterweger nochmals zu intervenieren.

Wir setzen jetzt alles daran die Altlasten (außeretätmäßige Verbindlichkeiten, vorzeitige Tilgung von Darlehen usw.) aus dem Wege zu räumen, damit wieder ein ruhigeres Arbeiten für alle möglich ist. Die Finanzmittel haben wir im Haushalt 2018 bereits eingebaut.

Zum Schluss noch die Glückwünsche für das hervorragende Ergebnis bei den Landtagswahlen 2018. Ich wünsche dir eine gute Hand bei deinen Entscheidungen und vor allem viel Erfolg für die nächste Legislatur.

Mit freundlichen Grüßen,  
Der Bürgermeister  
Dr. Sigfried Steinmair

*digital signiert / firmato digitalmente*



**Burg Taufers** 12. Jahrhundert  
errichtet durch die Herren von Taufers  
**Castello di Tures** XII secolo  
costruito dai Signori di Taufers

I-39032 Sand in Taufers\_Campo Tures  
Rathausstr. 8\_Via del Municipio 8  
T 0474 677 555 - F 0474 677 540  
E [info@sandintaufers.eu](mailto:info@sandintaufers.eu)

[www.sandintaufers.eu](http://www.sandintaufers.eu)  
[www.campotures.eu](http://www.campotures.eu)

Steuer Nr.\_Cod. Fiscale 81003390218  
Mwst. Nr.\_Part. IVA 00129330213

Raiffeisenkasse Tauferer Ahrntal Gen.m.b.H.  
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703

Cassa Rurale Tures Aurina Soc.Coop.a.r.l.  
IBAN IT 97 K 08285 59061 000300225703